

# LOS MAPAS DISCURSIVOS COMO ESTRATEGIA METODOLÓGICA FACILITADORA

Yuhanny Henares

## RESUMEN

Los mapas discursivos se presentan aquí como una alternativa metodológica para el/la investigador/a y tienen como objetivo principal ayudarlo/a a orientarse a sí mismo/a y a otros dentro de la globalidad y extensión de un discurso determinado. Estos mapas utilizan íconos, vectores y otros elementos gráficos para exponer aspectos discursivos y paraverbales en un relato, conversación o entrevista. Igualmente, promueven la creatividad y el sentido común al mostrar, de la manera más fidedigna posible, el cariz, los temas y las conductas paralingüísticas asociadas a un discurso, facilitando así su tratamiento metodológico posterior.

*Palabras-clave:* mapas discursivos, estrategia metodológica, discurso.

## ABSTRACT

### DISCURSIVE MAPS AS A FACILITATING METHODOLOGICAL STRATEGY

Discursive maps as a new methodological option for the researcher are presented. Their main purpose is to help the researcher orient himself/herself and others within the extent and totality of a discourse. The discursive maps contain and use icons, vectors and other visual elements in order to show discursive and non-verbal aspects of a story, a conversation or an interview. Likewise, they promote creativity and common sense as they display the outlook, topics and non-verbal behaviour related to a discourse, facilitating further methodological treatment.

*Keywords:* discursive maps, methodological strategy, discourse.

## RESUMÉ

### PLANS DISCURSIFS COMME STRATÉGIE MÉTHODOLOGIQUE FACILITATRICE

Les plans discursifs sont présentés en tant qu'option méthodologique pour le chercheur. Leur principal objectif est d'aider les chercheurs à s'orienter à travers tout le texte. Les plans discursifs contiennent et emploient des icônes, vecteurs et d'autres éléments visuels pour montrer les aspects discursifs et non-verbaux d'une histoire, une conversation ou une entrevue. Par ailleurs, ils encouragent la créativité et le bon sens en tant qu'ils exposent la perspective, les sujets et le comportement non-verbal relatifs à un discours, facilitant ainsi le traitement méthodologique postérieur.

*Mots-clé:* plans discursifs, stratégie méthodologique, discours.

## RESUMO

### OS MAPAS DISCURSIVOS COMO ESTRATÉGIA METODOLÓGICA FACILITADORA

Os mapas discursivos apresentam-se aqui como uma alternativa metodológica para o pesquisador e têm como principal objetivo ajudá-lo a orientar-se, assim como a outros dentro da globalidade e extensão de um determinado discurso. Estes mapas utilizam ícones, vetores e outros elementos gráficos para expor aspectos discursivos e paraverbais em um relato, diálogo ou entrevista. Igualmente, promovem a criatividade e o sentido comum ao mostrar, da maneira mais fidedigna possível, as facetas, os temas e as condutas paralingüísticas associadas a um discurso, facilitando assim seu tratamento metodológico posterior.

*Palavras-chave:* mapas discursivos, estratégia metodológica, discurso.

## 0. INTRODUCCIÓN

El discurso, como una forma de organización del lenguaje, posee un inmenso poder: el de dar forma al modo en que las personas experimentan el mundo y se comportan en él (Burman y Parker, 1993). Este discurso puede ser un texto oral o escrito, que expresa las imágenes de la mente y el mundo de las emociones. Además, como señala Parker (1992), un discurso no solo describe el mundo social, sino que lo categoriza y permite que los fenómenos se hagan evidentes.

Existen discursos en los que puede hallarse una situación de interacción, en la cual continuamente los participantes intercambian roles de oyente y hablante (una conversación, por ejemplo) y este último acompaña el habla con conductas paralingüísticas tales como expresiones faciales, silencios y posiciones corporales que acentúan el significado y el tono de lo que dice. Las conductas paralingüísticas requieren mucha atención, sobre todo en situaciones de entrevista, y necesitan un espacio propio en el momento en que dicha entrevista se transcribe. Edwards y Potter (1992) afirman que es recomendable que los investigadores utilicen un sistema de transcripción que posea convenciones comunes, aunque provisionales; señalan igualmente que la transcripción en sí es una forma de análisis, ya que el investigador toma decisiones acerca de cómo registrar ciertas conductas paralingüísticas, cambios de tono de la voz y pausas. Es así como una transcripción completa y detallada, que incluya las conductas mencionadas, es el primer paso para elaborar un buen mapa discursivo.

## 1. LOS MAPAS DISCURSIVOS

Durante una entrevista, suele producirse un discurso abundante, acompañado de conductas paralingüísticas que complementan su contenido. El/la investigador/a, quien conoce el objetivo de su labor y está presente como interlocutor/a en el proceso de la entrevista, se encuentra más familiarizado/a que cualquier otra persona con el discurso del/de la entrevistado/a; pero a veces la información puede ser tanta, que el/la investigador/a se desorienta y necesita alguna guía que lo/a ayude a reconocer la hilación de ese discurso y, conjuntamente, su plenitud y globalidad. En este caso, la globalidad del discurso viene dada por la comprensión y contextualización de su contenido y sus transformaciones, por la importancia de las conductas paralingüísticas que lo acompañan y por la influencia de las intervenciones del/de la propio/a investigador/a.

En este artículo, he querido presentar una guía para facilitar la orientación de los/las investigadores/as dentro de la globalidad del discurso (especialmente en situaciones de entrevista). Esta guía constituye un mapa, entendiendo este como la representación gráfica de un espacio o lugar; un espacio semántico que se encuentra expresado en el discurso. Esta guía, que en adelante llamo *mapa discursivo*, es una representación bidimensional de un material primario, que muestra las relaciones entre las partes del discurso (contenido e interacción) así como las características de los momentos neurales del mismo (conductas paralingüísticas). El material primario se define aquí como la forma en la que se presenta el discurso, es decir, una conversación, una entrevista, un relato, o un texto transcrito o digitalizado. Los mapas discursivos no suponen por sí mismos el desarrollo de un análisis ni lo sustituyen, solo pretenden mostrar el desarrollo global de un discurso de manera didáctica y comprensible. Un mapa discursivo incluye:

- *Íconos*: símbolos que especifican los aspectos paraverbales y emocionales del discurso.
- *Citas textuales*: fragmentos clave del material primario tal y como se presentan en la transcripción.
- *Vectores*: flechas que indican la dirección del contenido del discurso (temporalidad y relación entre las ideas expresadas).
- *Leyenda*: la descripción y significado de los íconos y vectores utilizados en los mapas discursivos, lo que constituye una clave para la lectura analítica de los mismos (ver el cuadro 1, que se presenta en la sección 5).

Cada uno de los componentes mencionados permite expresar gráficamente el desarrollo de un discurso para agilizar su tratamiento metodológico posterior.

## 2. ELABORACIÓN DE LOS MAPAS DISCURSIVOS

Los pasos para la elaboración de un mapa discursivo son los siguientes:

1. Poseer un material primario de carácter discursivo (entrevista, conversación, texto).
2. Haber leído y/o escuchado el material primario detenida y repetidamente para familiarizarse con el mismo.

3. Realizar una transcripción que sea fiel al contenido y que incluya los signos de puntuación y la mención de los aspectos paraverbales que acompañan, complementan o contradicen el discurso. Leer cuidadosamente la transcripción.
4. Identificar, mediante un breve análisis de contenido, los fragmentos más relevantes que brindan el sentido y el cariz general del discurso, identificando cada uno de los temas allí tratados.
5. Establecer el diseño del mapa discursivo:
  - a. Escogencia y/o creación de íconos (etiquetas para indicar emociones y conductas paralingüísticas).
  - b. Asignación de significados para los distintos diseños de figuras y líneas que conformarán el mapa. Por ejemplo: una línea rayada (— — —>) para indicar asuntos que se observan reiteradamente en el material primario.
  - b. Elaboración de una leyenda o clave que funcione como una guía de lectura analítica.
6. Construcción del mapa siguiendo el mismo orden temporal de los temas y fragmentos que se encuentran en la transcripción.
7. Determinación de validez:
  - a. Revisión del mapa discursivo (preferiblemente por parte de terceros o por los autores del discurso) para verificar si, por sí mismo, es capaz de presentar, de la manera más fiel, el desarrollo de la conversación, texto o entrevista.
  - b. Cotejar con el material primario nuevamente para determinar si las distintas secciones del discurso y las conductas paralingüísticas han sido incluidas y representadas con claridad.
  - c. Revisar si el mapa discursivo cubre todo el material primario trabajado.

### 3. BENEFICIOS DE LOS MAPAS DISCURSIVOS

Los mapas discursivos son una estrategia facilitadora para el posterior análisis de un discurso, pero —como ya se ha dicho— no sustituyen dicho análisis. Los mapas permiten agilizar el proceso de categorización temática de cualquier discurso obligando al/a la investigador/a a mostrar, de manera completa y diagramada, el contenido y el cariz de un discurso. Esto, claro está, requiere por

parte del/de la investigador/a algunas cualidades tales como: a) capacidad de síntesis y discriminación para colocar en poco espacio la mayor cantidad de información del material primario, tratando de conservar al mismo tiempo el sentido del discurso y representarlo fielmente; b) creatividad para utilizar íconos, mediante los cuales puedan identificarse fácilmente el estado anímico o las expresiones paralingüísticas relevantes en las secciones del discurso correspondientes; y c) habilidad para mostrar claramente las fases, momentos álgidos y aspectos emotivos del discurso; para esto, el/la investigador/a puede valerse de algunas variaciones en la diagramación tales como líneas de distinto grosor o la utilización de colores.

#### 4. APLICACIONES DE LOS MAPAS DISCURSIVOS

Los mapas discursivos son instrumentos idóneos para colocar en poco espacio y de manera didáctica las distintas fases, contenidos, momentos álgidos y conductas paralingüísticas (lenguaje no verbal) de un discurso. Estos poseen diversos diseños y disposiciones espaciales de acuerdo con los gustos del/de la investigador/a y son estrategias realmente útiles cuando se trata de materiales primarios extensos y complejos, tales como un relato de vida, una historia de vida, una conversación o una entrevista (psicológica o en profundidad). En los apartados siguientes, describiré someramente algunas de las modalidades del material primario.

##### 4.1. Relato de vida

Los relatos de vida forman parte del método biográfico, el cual constituye el estudio de una colección de documentos de vida tales como autobiografías, diarios, cartas, obituarios, relatos o episodios de vida, memorias, crónicas, estudios de casos; estos documentos describen momentos relevantes o de importancia en la vida de los individuos en su totalidad (Denzin, 1989) así como vivencias en general. Todos los estudios biográficos presuponen que una vida puede estudiarse, construirse, reconstruirse y, luego, escribirse. Este método ha sido utilizado en la literatura, la sociología, la psicología, la historia y la antropología y su objetivo principal consiste en estudiar de manera general o particular la experiencia de vida de una persona. Denzin afirma que la experiencia de la persona se relaciona con los encuentros, conflictos, y con dar sentido a los eventos vitales. Existen algunos momentos y experiencias de interacción positivas o negativas que dejan marcas en la vida: se trata de

episodios de revelación y crisis, llamados *epifanías*, capaces de producir cambios en las estructuras de significado de esa vida. Las epifanías siempre deben ser identificadas claramente, mediante íconos o líneas resaltantes en los mapas discursivos.

Según Bertaux (1997), el relato de vida es la narración que una persona ofrece acerca de un momento particular de su historia vivida, tal y como la reporta al investigador. La persona se vuelve entonces el propio autor o autora que da forma al relato de su vida en función de determinadas circunstancias elegidas por ella misma o por el/la investigador/a. En este caso, los mapas discursivos deben ser cuidadosamente diseñados para abarcar la plenitud de los temas tratados por la persona entrevistada, incluyendo la puntualización de las epifanías y las emociones que las acompañan. El mapa también puede ser dividido en secciones dependiendo de las asociaciones entre los distintos temas que el/la entrevistado/a establece. De esa manera, mediante la agrupación de temas similares puede facilitarse la ubicación de contenidos específicos dentro del discurso.

#### 4.2. Conversación

Una conversación es una combinación de discursos que se van generando durante la interacción entre dos o más personas en un momento dado. Está formada por: los principales rasgos morfosintácticos y léxicos de la lengua coloquial, uno o varios temas, una estructura flexible (intervenciones y turnos de los interlocutores) así como por lenguaje no verbal, es decir, signos proxémicos, cinésicos y paralingüísticos (Herrero, 2001). En la conversación puede analizarse también su componente social, a través del empleo de reglas o expresiones de cortesía o frases relacionadas con el manejo del poder relativo a los interlocutores. También pueden analizarse la importancia de los rasgos personales de cada interlocutor, los temas tratados por cada uno y las características de sus intervenciones. Todos estos elementos pueden representarse en los mapas discursivos, siempre y cuando el/la investigador/a identifique de manera inequívoca a cada interlocutor. Igualmente, pueden hacerse mapas discursivos para cada interlocutor por separado; estos mapas individuales deberán elaborarse de manera tal que se puedan reconocer claramente las intervenciones de los otros participantes. De este modo, puede mantenerse la riqueza del contenido discursivo sin desvirtuar las influencias y variaciones que ocasiona el propio proceso de interacción conversacional.

### 4.3. Entrevista

La entrevista es una situación de interacción propiciada por el/la investigador/a, en la que se abordan temas de interés para este/a último/a de una manera estructurada, semiestructurada o libre. Durante la entrevista, el discurso y las conductas complementarias a este que ofrece la persona entrevistada deben ser meticulosamente registrados; así, el mapa discursivo que se elabore posteriormente permitirá al/la investigador/a revisar en poco tiempo los siguientes puntos:

- sus propias intervenciones (preguntas y comentarios) y cómo estas influyeron en el discurso de la persona entrevistada;
- las distintas relaciones entre las ideas manifestadas por la persona entrevistada y su secuencia temporal: comparaciones, vuelta a ideas anteriores, interacciones, entre otras;
- la presencia de emociones y expresiones paralingüísticas que acompañan alguna idea. En cuanto a esto, los mapas discursivos constituyen una manera de presentar los aspectos paralingüísticos de manera práctica, sencilla y no molesta para el lector.

## 5. EJEMPLO DE MAPA DISCURSIVO Y PASOS PARA SU ELABORACIÓN

A manera de ilustración, presento una sección de un mapa discursivo realizado para una investigación acerca de la identidad en hijos e hijas de inmigrantes y describo detalladamente cómo realizar un mapa discursivo de un fragmento de un relato de vida españoles procedente de mi propia investigación (Henares, 2001).

El material primario usado en este caso es un relato de vida, de cuya extensa transcripción he extraído el siguiente fragmento:<sup>1</sup>

- ENTREVISTADORA: claro.. ahora tú como hija de inmigrante.. ¿cómo ves eso? ese fenómeno, al menos de la emigración. •
- PERSONA ENTREVISTADA: Claro.. este.. te pega mucho.. me da mucho sentimiento.. me parece que.. que realmente la gente si si tú le preguntaras.. ahm.. si puede resolver la causa que hace que se vaya de su país no se iría.. yo creo

---

<sup>1</sup> Para realizar el mapa discursivo es necesario haber obtenido y elaborado previamente el material primario –una conversación en este caso– siguiendo cuidadosamente los pasos del 1 al 4 ya descritos en la sección 2 del presente artículo.

que la gente QUIERE quedarse en su país.. pero las circunstancias.. sean estas políticas.. económicas.. le EMPUJAN a salir de su país (mueve ambas manos hacia adelante).. y eso genera una nostalgia y una frustración porque no es que tú te vas porque decidiste vivir aquí o allá como sería alguien.. que decide por motus proprio “mira, yo puedo vivir aquí o vivir aquí” (imitando la voz de ese alguien, mueve las manos como si estuviera señalando un sitio u otro).. o en una casa o en un apartamento.. peor cuando tú eres “obligada a”.. te produce una frustración.. tiene que existir una frustración porque has sido OBLIGADO por las circunstancias (lo dice con angustia) • entonces me parece que los muchachos que hemos conocido en Miami.. quienes están atendiendo venezolanos.. se han ido sin trabajo.. como vinieron aquí los españoles.. se han ido.. alguno sí con preparación a diferencia de como vinieron los españoles.. pero se han ido ¿por qué?.. porque no consiguen forma de sobrevivir aquí (lo dice evidentemente preocupada, aumenta el tono de voz).. • entonces el emigrante me.. me pega mucho emocionalmente porque me identifico con ellos.. por eso.. por mis padres ¿no?.. este.. creo que todos quisiéramos vivir en nuestra tierra pero.. a veces ciertas circunstancias no lo permiten. •

• ENTREVISTADORA: okey, eso es cierto, ahora fíjate, de repente esta es una pregunta un poco más osada ¿no?, este ¿en qué momento has sentido tú más intenso o más apagado quizás ese sentimiento, o sea, eso que te vincula con el lugar de origen de tus padres? •

• PERSONA ENTREVISTADA: Lo he sentido más vivo (carraspea) cuando hice este viaje que te digo a España hace dos años.. yo ya estuve.. cuando fui a los 17 en donde ellos nacieron y donde ellos vivieron.. donde ellos crecieron.. pero ahora (enfatisa) hace dos años cuando fui.. este.. llegué a un bar donde mi papá jugaba cartas y no podía hablar con el señor que estaba atendiendo porque estaba llorando yo (lo dice aún sorprendida).. y cuando yo le expliqué que era hija de un señor que-que-que que yo SÉ que jugaba cartas en ese Bar y había muchas fotos de jóvenes como mi papá pegadas a la pared de la década de los 40 que se fueron.. el señor se puso a llorar conmigo y me dijo que habían ido a ese lugar otros hijos de inmigrantes (lo dice con la voz quebrada, se le humedecen los ojos) QUE HACÍAN LO MISMO QUE YO (dice llorando) (pausa muy larga, llora) que iban a ver el lugar donde sus padres jugaban (dice con la voz quebrada) (pausa larga) (...)• Además mi papá se enfermó (dice llorando aún, voz quebrada) entonces es una persona que ya no va a regresar a su tierra (sigue llorando) y me pega ¿no? me pega un poquito eso (se va calmando) •

En el fragmento reproducido, puse el símbolo “•” antes y después de cada tema. Es recomendable que la identificación de los temas se haga de manera secuencial en la transcripción, ya que esto facilita la elaboración posterior del mapa discursivo. Los temas pueden repetirse, ya que se trata de un relato de vida, es decir, de la narración de las experiencias de vida de una persona.

En el material discursivo analizado, cada uno de los puntos separa los temas tratados, entre los cuales, siguiendo el orden secuencial de la transcripción, se encuentran los siguientes:

- intervención del/a investigador/a para conocer cómo la persona entrevistada percibe el fenómeno de la emigración.
- Las vicisitudes de la emigración en general (motivos de emigración, consecuencias emocionales en el emigrante), tema que es acompañado por sentimientos de preocupación y angustia.
- Emigración de los jóvenes venezolanos al exterior y comparación de esa emigración con la emigración española a Venezuela hace tiempo atrás. Preocupación por el hecho de que los jóvenes no tienen forma de sobrevivir en Venezuela.
- Impacto emocional de la situación del emigrante. Identificación con el tema.
- Intervención del/de la investigador/a dirigida a encontrar epifanías y cambios que la persona, en cuanto hija de emigrantes españoles, ha experimentado en su identidad.
- Narración de una anécdota cargada de emotividad que implica un reencuentro con las raíces españolas en el lugar de origen de los padres.
- Referencia al padre con manifestación de angustia, ya que él no podrá regresar a su tierra natal (España) porque está muy enfermo.

Cada uno de estos temas representa puntos determinados tratados tanto por el/la investigador/a como por la persona entrevistada. Es importante aclarar que el mapa discursivo debe servir para presentar de manera resumida pero integral el contenido de un discurso, por lo tanto, al realizar el mapa es necesario sintetizar los temas encontrados. Además, las intervenciones del/la investigador/a se incluyen en el mapa solo si influyen de manera perceptible en el relato de la persona entrevistada. Una vez que se hayan realizado los primeros cuatro pasos, se procede a realizar el quinto, que consiste en hacer el diseño del mapa discursivo.

Para el fragmento del relato de vida reproducido anteriormente, decidí crear una clave que permitiera identificar fácilmente tanto los temas importantes (epifanías) como las relaciones entre los mismos (por ejemplo, volver a puntos anteriores en la entrevista). En el cuadro 1 se muestran las leyendas creadas para mi investigación (Henares, 2001).

Cada uno de los símbolos usados en el cuadro 1 forman parte de un tipo de fuente llamada *Webdings*, que está disponible en el procesador de palabras

CUADRO 1: LEYENDAS UTILIZADAS

---

	Secuencia de ideas
	Comparación entre ideas
	Idea relacionada con otros puntos de la entrevista
	Puntos álgidos en la entrevista (epifanías)
	Interacción entre ideas secuenciales
	Intervención del/de la entrevistador/a (1 = primera intervención)
	Expresión de tristeza evidente en el entrevistado
	Expresión de mucha alegría en el entrevistado, o dice algo bromeando
	Expresión de preocupación o angustia
	Expresión marcada de enojo o molestia
	Llanto
	Aumento sostenido del tono de voz
	Corte en la entrevista, tema irrelevante
	Sentimientos marcados de difícil identificación. Se incluyen emociones como nostalgia, frustración, confusión

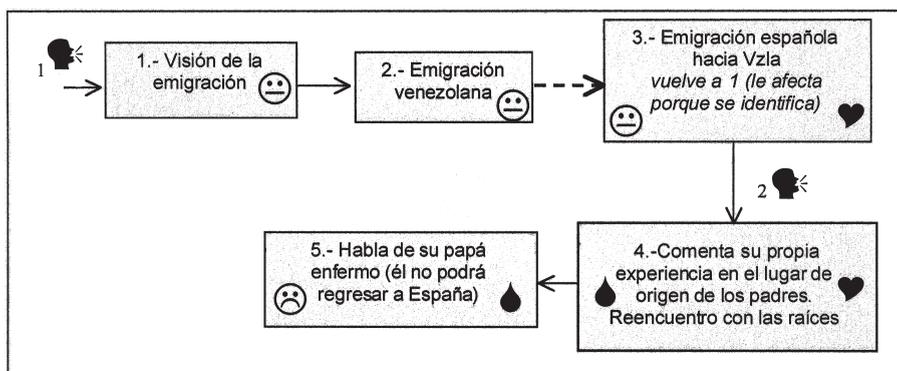
---

Word de Microsoft Office 2000. Para poder elaborar un mapa discursivo no es necesario poseer este programa o estos mismos símbolos. El/la investigador/a puede recurrir a su imaginación e ingenio para diseñar sus propios íconos; lo importante es que estos posean alguna relación con lo que se supone que significan y que se mantengan iguales en el análisis de un mismo discurso.

Una vez terminado lo relacionado con el diseño de los símbolos que se utilizarán en el mapa, se procede al paso 6, que consiste en la construcción del mapa siguiendo el mismo orden temporal de los temas y fragmentos que se encuentran en el material primario, según se ilustra en los cuadros 2 y 3.-

En el mapa pueden observarse, de manera resumida, cada uno de los temas identificados con anterioridad en el relato de vida. Los íconos que representan un perfil del rostro indican las intervenciones del entrevistador, que se contabilizan por separado (intervención N° 1, intervención N° 2, etc.), independientemente de los temas; estas deben aparecer como anexo del mapa discursivo. Las intervenciones pueden analizarse luego dentro de la globalidad del discurso representada en el mapa, para que el investigador logre tener una mejor idea de cómo sus intervenciones influyeron en las respuestas y reflexiones de la persona entrevistada. Esto facilita una posterior autoevaluación de la manera en que se realizó la entrevista.

CUADRO 2: MAPA DISCURSIVO DEL FRAGMENTO DE LA ENTREVISTA  
(HENARES 2001)



CUADRO 3: INTERVENCIONES DEL ENTREVISTADOR EN EL MAPA DISCURSIVO

1 claro.. ahora tú como hija de inmigrante.. ¿cómo ves eso? ese fenómeno, al menos de la emigración.

2 okay, eso es cierto, ahora fíjate, de repente esta es una pregunta un poco más osada ¿no?, este ¿en qué momento has sentido tú más intenso o más apagado quizás ese sentimiento, o sea, eso que te vincula con el lugar de origen de tus padres?

Cada recuadro que aparece en el mapa discursivo corresponde a un tema específico identificado con anterioridad y se enumera según su secuencia de aparición. En este caso los recuadros se encuentran enumerados del 1 al 5. Esto facilita al observador ubicarse temporalmente en el discurso. El número 4 se encuentra enmarcado en una línea de mayor grosor (también puede usarse una línea de color), lo cual –según las leyendas ilustradas en el cuadro 1– indica que ese tema corresponde a una epifanía, un momento de importancia y revelación en la vida de la persona entrevistada, tema que para efectos de la investigación es necesario analizar detenidamente.

Cada ícono corresponde a un sentimiento (angustia, nostalgia, tristeza) o acción (llanto, aumento del tono de la voz); los íconos permiten ubicar rápidamente las emociones y conductas paralingüísticas que se asocian a ciertos temas dentro del discurso.

Cada vector (flecha) se encuentra cuidadosamente colocado para indicar alguna interacción particular entre los temas tratados por la persona entrevistada en su secuencia temporal. Por ejemplo, entre los recuadros 2 y 3 existe una comparación de temas entre la emigración de venezolanos al exterior y la emigración de los españoles en Venezuela hace muchos años. Esta comparación se representa por una flecha punteada (ver cuadro 1). Igualmente, cuando se desea señalar la vuelta a un tema ya tratado, puede usarse un vector o simplemente una nota en el recuadro correspondiente con un tipo de letra distinta (ejemplo: *vuelve a 1*, para indicar que la persona vuelve a tocar el tema que aparece en el recuadro identificado con el número 1).

El último paso (7) es determinar si el mapa discursivo está bien elaborado; para esto se pide a terceros o al/a la propio/a autor/a del relato que narre/n el desarrollo del discurso según su/s interpretación/es del mapa. Esto permitirá conocer la precisión alcanzada al elaborar el mapa así como su nivel de fidelidad respecto al material primario. Igualmente, y si el tiempo lo permite, el/la investigador/a puede cotejar el mapa discursivo con la transcripción para verificar que el mapa no necesita modificaciones.

Los mapas discursivos cumplen la función de facilitar al/a la investigador/a el análisis y tratamiento posterior de textos –conversaciones, relatos de vida, etc.–, los cuales suelen contener información muy extensa y difícil de manejar desde el punto de vista metodológico. Con los mapas, el/la investigador/a podrá

representar de una manera sencilla, didáctica, creativa y cercana al sentido común, los temas y sentimientos asociados a ellos presentes en el discurso que se analiza.

#### REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- BERTAUX, D. (1997). *Les récits de vie. Perspective ethnosociologique*. Paris: Nathan Université.
- BURMAN, E. y PARKER, I. (eds.) (1993). *Discourse analytic research*. London: Routledge.
- DENZIN, N. (1989). *Interpretive biography*. Newbury Park, CA: Sage Publications.
- EDWARDS, D. y POTTER, J. (1992). *Discursive psychology*. London: Sage Publications.
- HENARES, Y. (2001). *Identidad social en hijos e hijas de inmigrantes españoles*. Tesis de licenciatura en psicología (mención social), Universidad Central de Venezuela, Caracas.
- HERRERO, C. (2001). *El análisis de la conversación* [en línea]. Disponible en <http://www.pntic.mec.es/recursos/bachillerato/lengua/conversa.htm>
- PARKER, I. (1992). *Discourse dynamics: critical analysis for social and individual psychology*. London: Routledge.